

## ΕΛΑΦΗΒΟΛΙΑ.

Δημοσιεύομεν κατωτέρω εἰκόνα ἐκτεθειτάν ἐν Παρισίῳ τὸ 1847, ἣτις πρὸ ἡμετέρας ἑκατονταετηρίδος ἤθελε καταθρομβήτῃ δλόκληρον τὴν μεγάλην ἐκείνην πόλιν φαντασθε διὰ τί; . . . διὰ τὸ ὄνομα τοῦ ζωγράφου! Ὁ τεχνίτης δὲν ἔχει οὐδὲ Γαλλικόν, οὐδ' Ἀγγλικόν, οὐδ' Ἰταλικόν, οὐδ' Ἑλληνικόν, οὐδὲ Τουρκικόν ὄνομα πατρίς του δὲν εἶναι οὐδ' ἡ

Ἀσία, οὐδ' ἡ Ἀφρική, οὐδ' αὐτὴ ἡ Ἀμερική. Μὴ λοιπὸν εἶναι ἡ Σελήνη; μὴ ὁ Κρόνος; μὴ ἄλλος τις κόσμος τοῦ οὐρανοῦ στερεώματος; Ὅχι! Ἀλλ' ἡ Ὁκεανία, καὶ ὁ ζωγράφος ὀνομάζεται *Païssien-Salick-Ber-Iaghai*. Ὁποῖον ἔρμαιον διὰ τὸν Ἀριστοφάνη! ἐννοεῖται, ἂν ἔξη.

Ποῦ κεῖται ἡ Ὁκεανία; ὁποῖας μορφῆς εἶναι οἱ κάτοικοί της; λευκοί, μαυροί, καστανοί, ξανθοί, ἢ κίτρινοι, χριστιανοί ἢ εἰδωλολάτραι; ἔχουσι καὶ αὐτοὶ

τόμον, σύνταγμα ἢ τοῦ-λαχιστον θησαυραφυλάκιον ὅπου νὰ χορεύωσιν οἱ κάτοικοι τοῦ Πόντου, ἢ μονολογεῖ καθ' Ἡρόδοτον, Στράβωνα καὶ Λουκιανόν, οἱ Ποντικοί; τοῦτο δὲν ἔχω σκοπὸν νὰ σᾶς τὸ εἶπω Ἀνοίξατε τὰς γεωγραφίας τὰς ὁποίας μετέφρασαν, ἤρσαν, συγέγραψαν εἰς τὴν Ἑλλάδα, χωρὶς νὰ ἐννοήσωσιν αὐτὰς οὐδ' οἱ μεταφρασταί, οὐδ' οἱ ἐρμηνισταί, οὐδ' οἱ συρραπταί, καὶ τὰς ὁποίας ὁμῶς βαλόμεθα ν' ἀγοράζωμεν καὶ νὰ διδάσκώμεθα, καὶ θέλετε ἴσως εὖ εἰς αὐτὴν ὅχι ἐκεῖ ὅπου πραγματικῶς κεῖται, ἀλλὰ, τίς οὐδὲ, πλησίον τῆς Λαχάτης (1).



Ὁ *Païssien-Salick-Ber-Iaghai*, κατὰ γεται λοιπὸν ἀπὸ τῆς Ὁκεανίας, γεννηθεὶς εἰς τὴν μεγάλην νῆσον τῆς Ἰαθῆς ὑποκειμένην εἰς τοὺς Ὀλλανδούς. Ἀφοῦ περιπλανήθη ἐπὶ πολὺ εἰς τῆς ἰδίας πατρίδος τὰ δάση καὶ τοὺς δρυμῶνας, κυνηγῶν ἐλάφους, τίγρεις καὶ λέοντας, μετέβη εἰς Παρισίους διὰ νὰ ζωγραφίσῃ τὰς ἀναμνήσεις του.

Εἰς τὴν προκειμένην εἰκόνα δὲν παριστᾷ κυρίως θῆραν τίγριος ἀν καὶ ὑπάρχει μία εἰς τοτὴν ἠθέλησε μόνον νὰ εἰσενέσῃ, ἀθῶαν Ἑλαφίβουλιαν εἰς τὴν ἠσώτατον. Θηρευτῆς τις σχεδὸν γυμνὸς καὶ βήμενος ἐπὶ βου

βάλου, προβάλλεται αἰῶνις ὑπὸ τίγριος. Εἰς τὸ ἀνάλητος ὢς ὁ βούβαλος τοῦ Κ. Παναγ Σούττου, καὶ ὁ παρακολουθῶν μακρόθεν τὸν θηρευτὴν, προβάλλει ἀργῶς καὶ μετὰ μέλους ὡς ὁ Σινώσι Παντας ἐπὶ τῆς θαλαττικῆς Ροσσιναντῆς του. Ὁ τεχνίτης εἰσαγὰ ὀχυματίως τὴν εὐστροφίαν τοῦ Ἰνδοῦ, τὴν εὐρίκην τοῦ βουβαλου, τοῦ ἀδελφικοῦς ἀγωνίας ἀντιπάρων, καὶ τὴν μανίαν τῆς τίγριος

(1) Τίς ποτε δύνανται νὰ μαντεύσῃ εἰς αὐτὰς ὀνομάζουσιν οἱ νεώτεροι τῆς Ἑλλάδος γεωγράφοι τὴν πόλιν τῆς Ὀλλανδίας *La Haye*;